Istruzioni per l'uso
Stazione base 3

Orderman GmbH
Bachstraße 59,
5023 Salisburgo – Austria

www.orderman.com

P3.146-204 V1.2

- Orderman non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o perdite riconducibili all'utilizzo del presente manuale.
- Orderman non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o pretese di terzi riconducibili all'utilizzo dei dispositivi Orderman.
- Ci si riserva di apportare modifiche al contenuto del presente manuale senza alcun preavviso.
- Il manuale non può far parte di un contratto.
- Marchi di fabbrica: tutti i marchi e i nomi dei prodotti sono marchi registrati delle rispettive aziende.

Indice

Informazioni generali

La presente descrizione è applicabile alla stazione base 3 Orderman che funge da anello di collegamento tra il palmare a radiofrequenza Orderman e il sistema POS o il computer e viene utilizzato per la trasmissione dati in radiofrequenza.

1. Avvertenze di sicurezza

1.1. Simboli utilizzati

Le **avvertenze di sicurezza** sono contrassegnate nel testo con un triangolo di avvertimento su sfondo grigio.

Le parole chiave definiscono il livello di rischio che si presenta quando non vengono osservati i suggerimenti per il contenimento dei danni.

- **Prudenza** significa che possono verificarsi lievi danni materiali.
- **Attenzione** significa che possono verificarsi lievi danni alle persone o gravi danni materiali.
- **Pericolo** significa che potrebbero verificarsi gravi danni alle persone. In casi particolarmente gravi può essere a rischio la vita.

Le avvertenze sono contrassegnate nel testo con il simbolo indicato accanto. Sono delimitate da linee orizzontali sopra e sotto il testo.

Le note contengono importanti informazioni per quei casi in cui non vi sono pericoli per le persone o per l’apparecchio.

1.2. Avvertenze di sicurezza generali

Prudenza:

- La stazione base 3 Orderman non contiene parti che l'utente possa sottoporre a manutenzione, pertanto non deve essere aperta. L'apertura dell'apparecchio causa la totale decadenza della garanzia.
- Non esporre il dispositivo a condizioni atmosferiche quali pioggia, grandine, forte irraggiamento solare o neve. È concepito solo per essere utilizzato in ambienti interni. In caso di guasti il dispositivo deve essere ispezionato dal servizio assistenza Orderman.
- L'apparecchio può subire danni se sottoposto a forti sollecitazioni meccaniche quali la torsione o la caduta.
- Per le riparazioni rivolgersi al servizio di assistenza.

  La stazione base 3 deve essere utilizzata solo con l'alimentatore di rete compreso nella fornitura. Vicino alla stazione base 3 deve essere disponibile una presa facilmente accessibile.

Attenzione:

Non cortocircuitare mai la stazione base 3 Orderman.

1.3. Pulizia

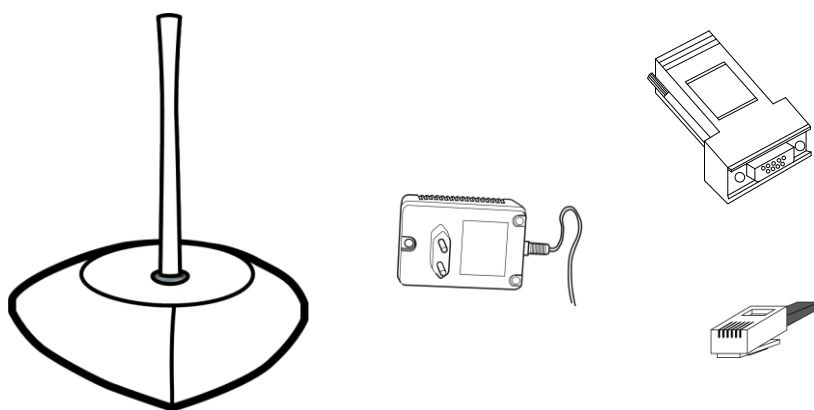
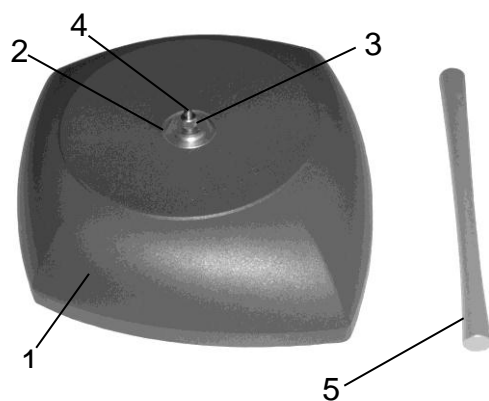
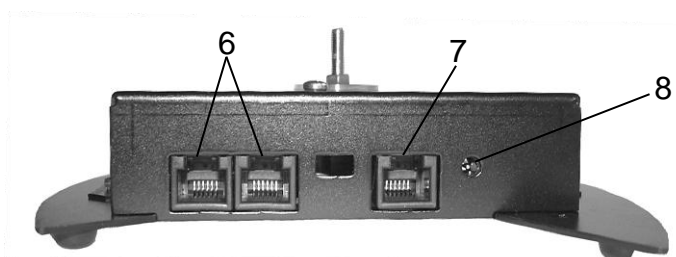
- Per pulire la superficie esterna del dispositivo utilizzare un panno morbido inumidito con una soluzione di acqua e detergente delicato. Proteggere i connettori dall'ingresso di liquidi.
- Non utilizzare mai benzina, diluenti e altre sostanze volatili per pulire l'unità.
- Non utilizzare aria compressa per pulire il dispositivo o parti di esso.
- Pulire la stazione base 3 con un panno morbido e pulito.
- Fare attenzione a non sporcare i contatti della stazione base 3. I contatti sporchi possono provocare corrosione e sviluppo di calore indesiderato.

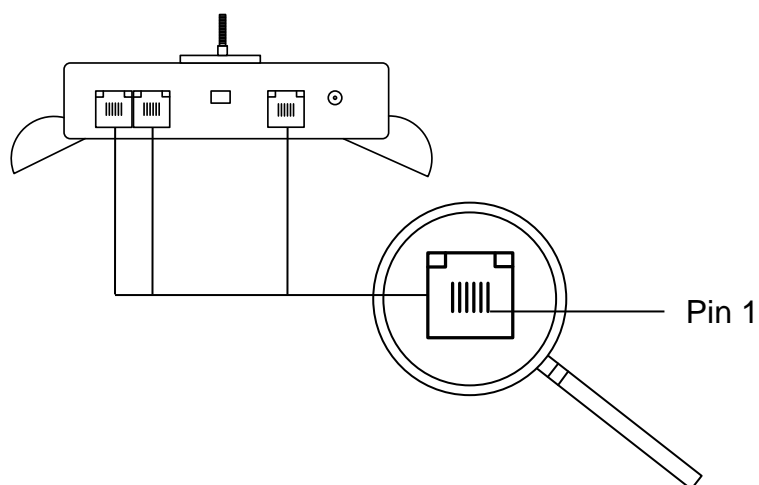
Stazione base 3 Orderman

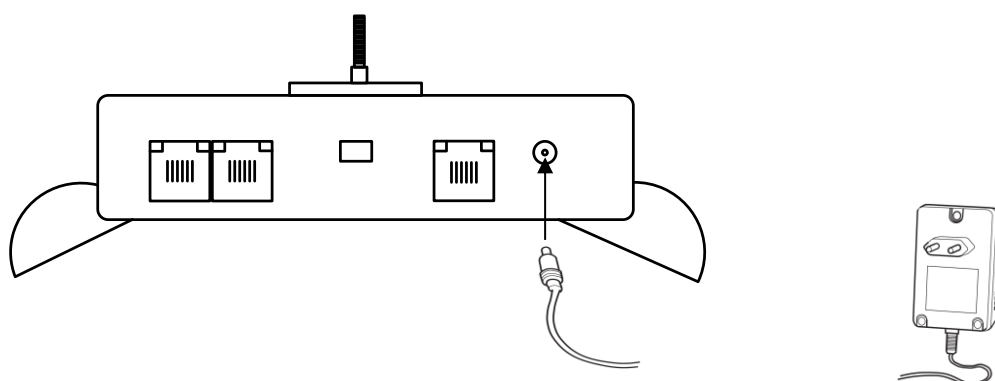
La stazione base 3 Orderman non è compatibile con un modulo DSP (XML o Uniwell). Il funzionamento della soluzione per ordinazioni XML o Uniwell non è supportato!

2. Dotazione

Oltre alla stazione base 3 sono compresi nella fornitura: un'antenna avvitabile, un alimentatore di rete Orderman 15 V, un cavo RS-232, un adattatore DSUB9/Modular6 e le presenti istruzioni per l'uso.

- Stazione base 3
- Antenna
- Alimentatore di rete 15V
- Adattatore DSUB9/Modular 6
- Istruzioni per l'uso

3. Visualizzazione e collegamenti

N°	Denominazione
1	Copertura in plastica
2	Indicatore di funzionamento
3	Dado girevole
4	Perno per antenna
5	Antenna

N°	Denominazione
6	Interfacce RS485 (rete OM)
7	Interfaccia RS232 (per il trasferimento dati tra host e stazione base 3)
8	Connettore per alimentatore di rete Orderman 15V

N°	Denominazione
9	Punto di inserimento del modulo di espansione **(non è supportato)**

RS485		RS232	
1	485_A	**1**	GND
2	485_B	**2**	GND
3	GND	**3**	GND
4	GND	**4**	RS232IN (RXD)
5	GND	**5**	RS232OUT (TXD)
6	V +	**6**	V +

4. Messa in servizio

Prima del montaggio della stazione base 3 girare l'antenna compresa nella fornitura in senso orario sul perno appositamente predisposto fino alla battuta (operazione manuale, non richiede strumenti ausiliari).

La stazione base 3 deve essere installata in ambienti interni. Si può installare in posizione verticale, a parete o in alto (montaggio a soffitto). Per ottenere la migliore prestazione di radiofrequenza evitare la prossimità di oggetti metallici.

L'indicatore di funzionamento e il setup sono gestibili per mezzo del programma System Center.

Per un montaggio a parete togliere l'antenna dalla stazione base 3 svitandola in senso antiorario. Svitare quindi sempre in senso antiorario anche il dado girevole (si può fare manualmente) ed estrarre la copertura in plastica, compreso l'anello luminoso (indicatore di funzionamento) dall'alloggiamento. Sotto è applicata una etichetta con il nome del costruttore e la definizione del modello. Sul pannello di base sono predisposti due fori per il montaggio a parete. Per il fissaggio su pareti in calcestruzzo Orderman consiglia di utilizzare un tassello 6x30 mm e una vite universale a testa tonda da 4x35 mm. Per il fissaggio su pareti di altro tipo utilizzare tasselli e viti idonee!

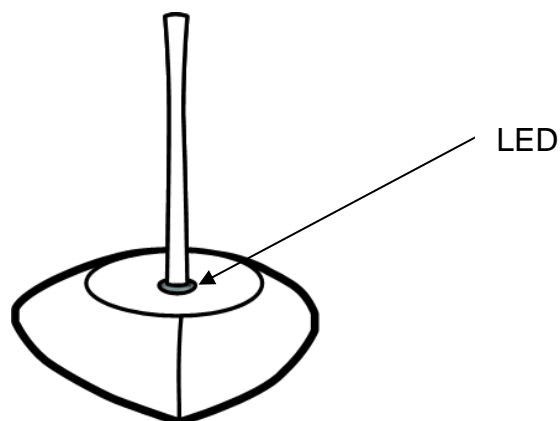
Per ulteriori informazioni sulla messa in servizio consultare le istruzioni per l'installazione di Orderman.

Attenzione: Temperatura di esercizio: da -5°C a +55°C
Alimentatore di rete: da 0°C a +40°C

Nota: In caso di funzionamento della stazione base con l'alimentatore di rete compreso nella fornitura valgono le temperature limite dell'alimentatore di rete!

Non esporre l'alimentatore di rete e la stazione base 3 all'irraggiamento solare diretto. Fare in modo che vi sia circolazione d'aria: non coprire l'alimentatore di rete e la stazione base 3.

Utilizzare esclusivamente l'alimentatore di rete Orderman 15V compreso nella fornitura.

5. Segnali LED

Indicatore di funzionamento:

	verde, fisso	OMB3 attivo, comunicazione via cavo OK.

Errore:

	giallo, fisso	OMB3 non riceve dati dal sistema host / sistema POS
	rosso, fisso	Annullamento del collegamento mentre la comunicazione con l'host è attiva (terminale POS, PC o router non rispondono, i dati non vengono trasmessi)
	rosso, lampeggiante	Funzionamento difettoso - provare ad effettuare un aggiornamento del firmware. Se la situazione non cambia, mettersi in contatto con l'assistenza clienti!

Sequenze di avvio e stati speciali:

	giallo, pulsante da scuro a chiaro	Sequenza di avvio. Non è stata stabilita ancora la comunicazione con l'host
	viola, lampeggiante	Inizializzazione - dopo l'avvio o una volta stabilitosi il collegamento verso un host
	viola, fisso	Viene descritto il flash interno (canale radio, aggiornamento del firmware... ecc.)
	viola / verde, lampeggiante	Durante la trasmissione di una versione del firmware per la stazione base 3

Dati tecnici

Campo della frequenza di esercizio	433,150 MHz ... 434,650 MHz
Potenza di radiotrasmissione	inferiore a 10 mW
Velocità di trasmissione dati:	Radio: 9600 baud RS232: 9600 baud – 115200 baud RS485: 115200 baud
Trasferimento dati:	bidirezionale, gratuito nella banda 433 MHz
Portata massima:	in edifici fino a 50 m all'aperto fino a 300 m Superficie coperta in edifici: fino a 7800 m². Nota: Costruzioni edili e parti metalliche possono influire sulla portata
Alimentatore di rete Orderman	15V
Tensione di ingresso:	100 V ... 240 V
Stazione base 3:	
Tensione di ingresso:	7,5 V ... 15 V
Potenza assorbita max:	1 W
Dimensioni:	161 mm (lungh.) x 147 mm (largh.) x 200 mm (alt.)
Peso:	560 g
Temperatura di esercizio:	-5°C a +55°C Con alimentatore di rete: 0°C a +40°C
Temperatura di stoccaggio:	-10°C a +70°C

Dichiarazione di conformità

Product details:

Product name	Orderman Base Station 3
Model Name	OMB3 09001
Classification according R&TTE Directive 1999/5/EC	

Harmonized standards:

Safety	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011
EMC	EN301 489-1 V1.9.2
	EN 301 489-3 V1.4.1
Radio	EN 300 220-1 V2.4.1
	EN 300 220-2 V2.4.1

We declare under sole responsibility that the product described above as delivered are in compliance with directive R&TTE Directive 1999/5/EC, The products are CE marked.